NO.10678

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

DECEMBER 9 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零六百七十八號

光緒廿七年歲次辛丑十月廿九日 禮拜壹

發售 乙未 七月 初一日

利地架洋[illegible]行

莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名歷不噴噴稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷

光緒廿七年元月初五日 莫禮智謹啟 四士

兆安輪船公司告白

啟者本公司定於十月初十日開收第三次股本銀每股再應繳銀式拾元有股諸君請早日携同定單交到大道西門牌第八號總寫字樓以便轉換股票息摺該股本息由此次交銀之日起計以昭公允此佈

光緒廿七年十月初壹日 司理人周卓凡謹啟 四三

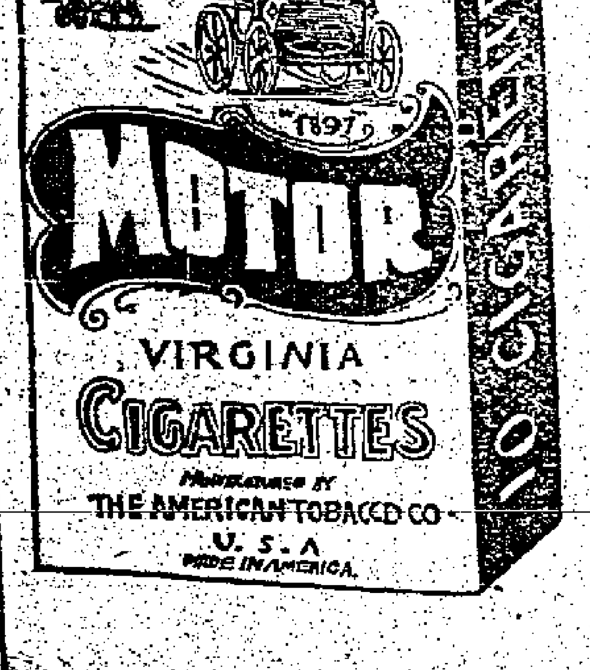
正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先取備本銀壹千八百萬員 另盈餘積項銀八百三十萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百三十萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於日本東京 神戶 長崎 北京 上海 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啟

香港中環正和堂

竊以韓康市醫不妨賣藥以顯奇桐君居肆宜自成序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品難買醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非真藥不能速效至於不求地道而以偽雜真第日營丹而以賭冒貴其為害尤有不忍明言者也本局情殷普濟技無郭玉之能志切博施黙乏呂金之術爰設肆以貨藥惟利物而便人揀選必良材童叟無欺非實價不圖厚利有如蘇井流泉取徵賽聯效董林栽杏

乙未十一月十五日 本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

啓者香港文武廟前鳳鳴招牌扁額店開設卅餘年并無分枝別店所刻招牌扁額工資料實歷久不變久為諸君賞識惟查近有無恥之徒冒認本店分枝字號四出招攬生意 貴客光顧請認招牌或至本店面商勿為所愚是幸

辛丑十月初八鳳鳴店謹白 三四

澍春園衛生藥酒

啟者香港廈門澍春園醉翁嚜衛生藥酒稟蒙督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准照督憲札開按一千八百九十八年第十一欵註冊嚟頭章程准本園專擺用澍春園醉翁嚜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嚜頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外并無分枝別處 諸君光顧伏祈 玉臨是荷

光緒廿五年十月初九日 香港廈門澍春園啟 四三

私煙賞格

啟者本公司承充香港以及新界鴉片烟膏并二厘熟膏乃係本公司專利之事誠恐有人欲私運煙入香港界內如有人將私煙出賣報明跡訪勞向本公司領賞面商定有賞決不食言特此通知

光緒廿七年元月十一日 香港鴉膏公司啓白

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有過出匯票電報撥兌及附儀匯票龍有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之處倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年元月初一日 中國通商銀行大班律打啟

告白

啟者本號精選上料歷辦各港各色爆竹發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家崇用雙鹿嚜為記註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號尚仍敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假冒謙隆招牌并雙鹿嚜者本號已暗出花紅購線向水陸及托火船收貨人代為緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到寓港麥邊行內便悉務祈貴價覓幸毋買其偽貨免至緝獲傷情也先此佈聞免貽後悔

光緒廿七年八月二十日 寓港佛山謙隆炮店啓

妙藥各糖 製[illegible]款[illegible]

啟者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等機料用機器創製各條糖果與別不同美味異常[illegible]荷蒙各辦商鑒賞命稱巨歡此[illegible]中國始創之秘品養生之寶法多不特可嚼口香而且生津潤肺請者光顧請移玉至中環嚥咸街左十三號門牌香港糖果公司探[illegible]

辛丑年二月初九日 香港糖果公司謹啟

徐善亭

鑲牙[illegible]在新公司後便第十四號門牌此佈 丁酉年元月初五日[illegible]

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦木料英坭銅杆水筒褙磚各式俱備并代理東西江公司槳炭發行兼接辦外洋紅磚依期不悞 貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也

光緒廿七年二月十七日 司理人余竹生謹啓

聲明告白

啟者本店財源開設文武廟前承刻招牌扁額荷蒙各寶號光顧歷有多年向無分枝別店近恐有無恥之徒假認本店字號影射招攬生意 各寶號光顧請分真假或移玉至本店面商是所厚望

辛丑年十月初八日 財源店謹白

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅錫器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁紗瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日 羅[illegible]謹啟

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請曾蔭南先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請新興街伊面商或移玉至香港鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年九月廿八日 架刺威治燕梳司理人鄭和軒謹啟

遷舖告白

啟者小號專辦各港洋貨日本布疋綉巾磁器漆器洋遮玩器各等雜貨業經開創多年仕商賜顧貨真價實今遷往上環德輔道省港輪船碼頭後街門牌二百三十七號 貴客光顧請移玉步是禱

辛丑年十月廿三日 怡興泰謹啓

出賃

西台衛城道第八號洋樓出賃欲租者請問何啓大律師寫字樓[illegible]

辛丑年十一月初三日啓

聲明告白

敬啟者本堂自凡買貨銀口不論多少俱要印據而施行有別情事手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

乙未年十二月十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳賡如主人啓

香港旅順萬和行

新到上花品各色威士杰酒代理倫頓古國[illegible]花比威士杰酒[illegible]羊肉貨色鮮靚價[illegible]宜常有各款油漆[illegible]油氈單車房器具[illegible]切俱全官商賜顧[illegible]移玉步是荷

辛丑年六月廿九日 萬和行謹啟

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

調經補血丸 固本腎神丸 [illegible]藥丸 發熱頭痛作渴丸 壯陽固[illegible]丸 驅風腳丸 白濁固精丸 狐臭藥水藥丸 戒烟藥丸 [illegible]清[illegible]丸 小兒疳積肚痛丸 五疳 靈效潤補丸 通身[illegible]脫受濕丸 調保 順氣化痰丸 化痰止咳痰飲丸 十全大補鐵精丸 潤腸瀉丸 婦科調經丸

紅白痢症丸 神效瀉痢丸 痧氣[illegible]症丸 三陰瘧疾丸 吐血丸 內傷外傷跌打丸 內外跌打香症紅藥酒 三鞭種子藥酒 清香洋酒 益年益壽玉液酒 洋參子味藥酒 培補氣血藥酒 婦人精 肉[illegible] 滋腎壯陽藥酒 百補[illegible]酒 開胃百補酒 消食 上品止嘔荷油

身體肥壯藥丸 極品檀香油 極品八角油 去腐肉生肌藥油 清涼瀉油 [illegible]魚肝油 頂上正薄荷油 雙料 精製[illegible] 生髮香油 [illegible]西艾片油 固髮香油 追風樟腦油 精製玉桂油 極品玫瑰油 極品丁香油 花露油 香花油 極品花露水 蔻[illegible]油

新路地濁

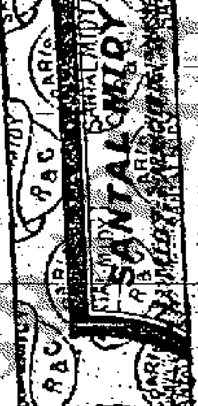
杜美白丸

SANTAL MIDY

WHOLESALE

8, Rue Vivienne, 8

PARIS-FRANCE



(Chinois Hong-Kong)

此丸係用檀香油[illegible]……

創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司節略

古之言治法者有曰因勢利導言兵法者有曰因利乘便取古人經國之成言可作今日理財之妙訣方今港地保險之家屢見疊出操斯業者側詡保險林立而不知因其勢而利導之因其利而乘其便則法度愈精利源亦愈大誠能於輪帆船隻舖戶倉儲傾重擇保更設分局以廣招徠則美備規模愈推愈廣至滙兌則接濟殊方緩急之需節省舟車轉輪之費附揭則便殷戶之儲藏利商家之籌策同此資本而數善可兼生意固相因而自成何嘗另添爐竈利權亦相因而獨擅詎同依傍藩籬茲擬聯集同志創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司科本銀壹百萬員分作五仟股每股先收銀壹百員認股時即交定銀壹拾員俟派實股份再交銀玖拾員其餘壹百員俟有應行取用集議繳足該股本議派週息壹分式匣算所有章程悉照英例辦理大局如是生面獨開伏冀助予歡呼將伯若肯毅勸附股踴躍同心則繼管鮑之盛軌闢宇宙之財源竊願與 諸君操券而得之從容共享之

○諸君有欲附股者請至

上環海傍 泗盛和金山庄
上環海傍 東興隆金山庄
上環大馬路 廣永生東洋庄
和興西街 吳源興南北行
文咸西街 裕德盛南北行
文咸西街 德昌南北行
德輔道 萬信和行
文咸西街 一號本公司總寫字樓

○取認股單填註姓名住址以便發回收條存據

中環海傍 咸北輪船公司辦房
機利文新街 廣隆棧庇能庄
中環大馬路 華盛金銀器洋庄
台灣打鼓 和興公司
庇能 萬裕興行
吧城 張裕和行
小呂宋 陳文玎甲政第
小呂宋 瑞源行
小呂宋 洽成行

總理人 葉藹山 林華生 張弼士 盧炳雲 陳庚堂 陳曉雲 陳中和 黃德榮 陳堯軒 黎少東

總司理人 吳理卿 譚子剛

小呂宋總理 陳清源 陳文玎弁仕 楊嘉種 鄭文波

光緒二十七年 九月初七日

上等煤炭發售

啟者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所權理歷年撈探向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延誤價錢亦甚相宜久為海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭僞貨欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣幷無委別人代售 貴客採辦倘祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到 諸尊光顧請為留意焉

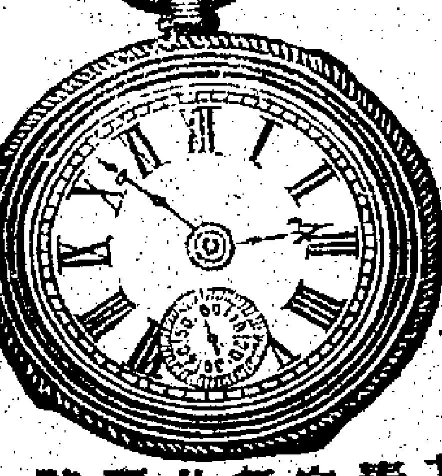
○謹將本行各款上等煤炭列左

覓昆 得加華 豐國 加拿打 澳奴剌 萬奴剌 澳梳治 衣打 幼思柯 幼孖奴 其施孖 意之蟆剌 福毋 唐津 (幼施那打彌 幼那甚蝦剌 到美也孖)

光緒二十七年辛丑五月 吉日

三井洋行大班謹啟

上好金銀時鏢發售



啟者本行常有新到各款金銀時表閒鐘及袷頸金亮表正夾板其馬表戴閣面留面萬華士表宜拿其馬表發賣價極相宜此萬華士表及宜拿表幷無搭附別家端由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未七月初一日

利地架洋鐘錶行

告白

啟者小號始創合盛隆呂宋烟店原日在百步梯對面因樓上火丙今遷往暫寓上環大馬路門牌二百九十四號西盛打銀店二樓即廣福興紙店左鄰專辦各廠及本廠地道正色呂宋烟發行各款俱全貨真價實童叟無欺諸尊光顧請移玉步是所厚望

光緒廿七年十月十一日 本號謹啟

協安保險滙兌附揭有限公司告白

啟者本公司定期十一月初十日開收股本每股應繳銀九十元附股 諸君屆期請携同定單交到文咸西街四十二號本公司寫字樓以便轉換股票息摺認股本息由此次交銀之日起計以昭公允此佈

光緒廿七年十月十九日

總司理人吳理卿 譚子剛 謹啟

三榮興煤炭發客

啟者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八日

晉富公司謹啟

儒醫

粵東庠士馮爵山先生少通儒術遂業岐黃午前在東華醫院送症午後在百步梯口大生號診脈兼通南北正音延請教習晚七點至十一點鐘此佈

辛丑年十月廿三日

源盛押 歐耀番 大生號 陸廷昭 仝啟

濟安洋面保險有限公司告白

啟者茲准於十月初一日開派第二次股本每股拾伍元凡屬股東屆時携股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是

光緒廿七年八月初八

收盤清數人 譚子剛等啟

黃祥華如意油散丸

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多為射利之徒假冒我黃祥華招牌字號款式用偽油混充圖利誤人殆非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便 仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤

萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸 追風蘇合丸 參茸衛生丸 參茸寧坤丸 廿露午時茶 八寶紅靈丹 六味地黃丸 參茸寧神丸 關經種子丸 兒科回春丹 珍珠百勝散 萬靈如意茶

光緒廿五年歲次巳亥四月廿四日

粵東省城 香港 太和堂黃祥華謹識

大成機器造紙有限公司告白

啟者本公司第五屆每股派息銀四元正訂於十月廿二日開派屆期各股東携息摺到本公司收取是荷特此佈聞

光緒廿七年十月十一日

大成機器造紙有限公司總司理人郭翼如啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環[illegible]蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和面商價甚相宜此佈

(分局遷寓)

光緒十八年十一月廿三日

架剌消治謹啟

東義堂告白

啟者東邑東義堂兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣李少岐黃玉吉梁如會三位接理惟是前之捐款獲息無多支用皆繁入不敷出萬望各梓友經已簽捐之欵早日交到俟妥金山庄彙回收條尚未捐簽者希為踴躍來助俾得集腋成裘所切禱

辛丑四月初四日 東義堂謹啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左

北省石印書籍法帖圖畫 日本書籍地圖膠口信封 上海精印新歡膠口信封 粵省木板書籍南音小說 英文書館日用西書字典紙張 鉛筆墨水石板等件所有書籍字板玲瓏 書皮加工訂裝堅固 貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

辛丑年六月初二日 香港錦福號啟

王福禎告白

啟者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別埠所製幼絲黃烟氣味香濃可避嵐瘴久蒙中外士商所賞識詎有無恥之徒將低貨假冒本號招牌裝式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非淺今特更換新印再加麟嘜以別真偽 貴客光顧請認王福禎老舖麟嘜招牌為記方是本號真貨特此佈聞

辛丑年九月初三日

省城杉木欄王福禎謹啟

本號所製鮮花露水久已中外馳名……

聲 啟者本號自凡貨……

香港 新到上花品各色威士……花比威士忌酒……

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

鐵路可成將來俄軍之至東方者日漸加增本年春間歐美兩洲人多有至琿春查察海劘俄人恐他人奪利今則趕速在琿春講求船務庶免外人與之爭衡俄商東方鐵路公司玆擬用船往來琿春美國以擾其利琿春俄報極力慫恿俄人竭力辦理此事

三尾作賊　汕頭附近三十餘里村落有農人欲購牛一頭價值相宜歸議其戚相酌貸四十金回家時半途遇尾姑三口為尾探悉覬有多金誘該婦至叢林強奪其金且以齒咥傷其婦所傷甚重有某甲在途中拾該婦之鑑路經婦門其夫認識此鑑詰問所自甲告以故其夫偕甲往尋其妻見其妻被傷垂危疑甲為之間其妻猶言非甲也則以手捫其頭以示禿奴所為其夫憶有三尾經過乃報縣緝之尾等匿在渡河乃拿之歸案審辦

府案　二十七日日本王后船廚中侍役竊米一包及洋燭及小物等携下小艇為永差擾出拿解於案據稱此等物是搭客用餘的物太守判六禮拜苦工監○婦人羅三被控前月二十四號自刎幸遇救生還太守判飭該婦具保百元六閱月不再犯○二十七日提訊灣仔某飯食館夫妻毆傷食客據醫生稱驗該咕哩傷勢以致斃命將案押候○樂慶里陳某因耗清水罰銀十元否則十四日苦工監○輕犯某被控冒元發行名取三井煤五十墩禮拜五日再審

償欵待議　法國因中國償欵一事特派委員商酌如何委員擬將前議之欵減至二百十兆佛郎蓋以教士及鐵路償欵均不應計索過多法戶部大臣拉卜抗之據稱須照足原議二百六十五兆收足現各委員將戶部大臣之說恭酌如何○委員往廈　英國運船堪巴於上月二十七號抵汕頭船中有料理中國商務委員二人另三員與汕頭領事會議後即日起程往廈門

京事彙志　上海字林西報接北京電云前月三十號慶邸與俄使談及滿洲事慶邸以事關甚重婉詞延宕○袁慰帥於三十號抵北京與各使熟商天津地面可否交還華官管轄○輪船失竊　輪船龍生二十六日由小呂宋來港當時船主從銀行取銀分給船人工食餘七百元存在枕屜另有收條多件船主登岸時其侍役已將其匙置之枕底及船主同船均失銀件所在見匙在牀面知有失竊乃退詢船人莫知形跡惟水手頭目云是晚十點見有火在船主房當時以為船主在此故未詢問想必有人竊物而下小艇逃去○新輪游海　昨廿八日粵港輪船公司第一艘珠江輪船試水甚日招邀中西士商約三百人登船游海本館執筆人亦與其列該輪購自日本而汽機之穩固鋪墊之華麗見者莫不稱美艙分上中下三等可載六百餘人座位寬容電燈朗澈明窗淨几波浪不驚誠航海之飛輪轉輸之利源也用誌數言以紀盛會

電報譯錄

呂宋有風　二十七日小呂宋來電報蘇祿島西南方有風○琿春消息　琿春西報云據俄京接北京電云謂俄使臣與李相酌議滿洲一約之說盡屬子虛自西正月迄今縱有相商此事亦中國詢問俄使而俄使殊無提及○勞打電音　勞電云美國委員查巴拿馬運河從何處疏濬為是委員稱在乃加拿嬌開闢若由此興工則八年可以告竣經費須一百九十兆元若由巴拿馬開通非無利益惟兩相比較則舍巴拿馬而取乃加拿嬌也○荷王后之夫已返於荷和好如初○德臣接電　本館西報接星架波電云本月七號晉鴨家船觸損某碼頭三十尺該處貨倉亦被船觸損而船尚無大礙○又接上海電云日本員在重慶尋租界經已擇定地段、洋關在長德湘潭等處設郵局

上諭電傳

十月二十七日奉　上諭福建汀州鎮總兵員缺著李有華補授欽此○同日奉　上諭劉坤一電奏張春發駐紮清江訓練得力現在丁憂堅請留營穿孝等語張春發著准留營訓練其雲南提督本缺照例改為署理欽此○同日奉　上諭許應騤奏臚舉賢員一摺署福建建甯府知府候補知府恩祥福請補福防同知呂渭英調補閩縣知縣王士駿署侯官縣知縣臨甯縣知縣裴汝欽在任候選道福鼎縣知縣丁芳署霞浦縣知縣侯補知縣宋尊爵署永安縣知縣侯官縣知縣劉玉璋署詔安縣知縣侯補知縣鈕承藩署莆田縣知縣蔣唐祜署光澤縣知縣韓沐之候補鹽大使宋尊望以上各員既據該督稱均屬材堪造就為通省出色人員均著傳旨加獎以示鼓勵另片奏保之試用道何成浩著送部引見該部知道欽此○同日奉　上諭本日召見之已革福建補用道前台南府知府唐贊袞著開復原官升階銜留發往福建遇缺即補欽此○本日召見科布多恭贊瑞璋知府唐贊袞廿六日召見陝撫升允湖北道徐家翰

本館告白

啟者本館夥伴衆多如有取貨賒借銀兩等事為經手是問一概與本館無涉再者本館派報工件時有更換或躭假同鄉僑人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥為送閱此佈

戊戌年二月吉日

華字日報館謹白

東華醫院告白

辛丑年十月廿八日集衆投筒公舉

陳紫垣翁

張達庭翁

馮華川翁

三位為首總理東華醫院銀兩事務謹擇十一月十九日交代

辛丑年十月廿九日　東華醫院啟

美國威靈頓四街十六號米也致函本局云占罷倫咳嗽潤堪讚美余曾感冒傷風之甚恐肺發炎服此藥至第二次已覺稍愈連服數日則心胸不痛而愈

威　建藥房代售

育才書社告白

敬啟者敝書社昨廿四日在省敦請聚會商議擇地開辦事宜是日　官紳各山長枉駕辱臨甚為踴躍人才作育具有同心　玆謹將捐欵芳名備列於左餘名陸續補登

兩廣督部堂陶捐銀五百元　廣東撫部院德捐銀五百元　張弼士翁二千元　黎季裴翁壹千五百元　盧佐臣翁　盧邪岐翁　盧仲彝翁　盧少屏翁　共壹千元　潘佩如翁五百元　蔡季梧翁五百元　黃敬裳翁三百元　黃少南翁三百元　馮子銘翁三百元　黃幼慈翁三百元　葉秀之翁三百元　潘仲瑜翁二百元　陳簡始翁二百元　盧仲吉翁二百元　伍春和堂二百元　易蘭池翁壹百元　許在峰翁一百元　陳禮陶翁壹百元　馮勉臣翁一百元　李芝畦翁壹百元　崔壽臣翁壹百元　馮漸磐翁壹百元　胡海𨱔翁壹百元　彭秀文翁壹百元　硝磺廠壹百元　黃星五翁壹百元　潘雲溪翁壹百元　余蔭亭翁壹百元　宋雲川翁壹百元　黃茇堂翁壹百元　鄧裕慶堂壹百元　何謨燮翁壹百元

光緒廿七年十月廿九日　育才書社謹啟

聲明告白

啟者旺角源興祥機器廠自庚子年九月初一日各東齊集公舉李玉相翁張鑑田翁司事生意甚為起色現因事務紛繁勢難兼理故預辭乃職迫於辛丑年十月十四日各東齊集在舖當衆將全盤進支銀兩數目貨賬揭借溢息等項并所有事務均經核算清楚并無絲毫疑義旋即經將一切點明交蔡寶田翁接理源興祥機器廠事務至於各號有欠小店賬項銀兩所交蔡寶田翁手收而小店所有前後欠到別人貨賬揭借銀兩等項亦由蔡寶田備銀清還決無延悞謹此佈聞

辛丑年十月廿九日　恭辭源興祥司事人李玉相　張鑑田謹啟

新舖出賃

西營盤第三街新建舖屋數間此舖通爽深大租銀格外相宜倘欲有意租者請至文咸東街巨源油店內問鄧守仁便知

辛丑年十月十二日　積厚堂啟

吉屋出賃

啟者灣仔洋船街山邊有洋裝屋三間出賃門牌第壹式三號如欲租者請問此屋內人便知此佈

九月十八啟

美國著名商人泡露西人之小女其足為鐵釘所刺其一釘入於足內用占罷論止痛藥塗之五分鐘則痛止三日後痊愈此止痛藥可去腐肉亦不生膿比別藥醫愈光快三分一時候

威建藥房代售

佛山黄慎堂

白濁各症丸藥　扶元搜毒藥膠

本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳譽靈效殊常自光緒戊戌分棧香港上環馬路今遷中環馬路東利街發兌

辛丑年十月廿五日

佛山黄慎堂謹啟

遺失股票

啟者本公司股份之內聯捷堂名下股份天字第四拾三號由五千二百一十三號至五千二百四十二號止共三十股業已到本公司報失今本公司待一個月後另發給新股票該原舊股票即當註消日後如有別人拾着作為廢紙先此聲明以免後論

光緒二十七年十月廿七日

泰安船務有限公司謹啟

拍賣

啟者本拍賣人奉命定於西十二月十一號即禮拜三上午十一點鐘在國家船澳廠斜對之兵家機器工務廠將以下什物出投　煤氣燈罩　燈氣喉　加沙厘　煤氣手燈　舊銅器　白鉛生熟鐵　爛鐵等件　拍賣章程如常此佈

香港一千九百零一年十二月六號

國家拍賣人賜士何輔謹啟

和新巴利是油

舖在上環舊西街口

光板觀滑價甚相宜

請繙譯

啟者本寫字樓日間要用華人一名充當通事及繙譯之職如有欲充此職者祈親筆用西文修函交本寫字樓收入敘明現在何處傭工及現受工金幾何如有存書抄錄備覽如本律師欲見其人當函知請到本寫字樓面商此佈

一千九百零一年十一月七號

臬署街門甸尼士及賓利律師謹啟

告白

啟者有洋人欲僱識英話使媽一名問本館佈悉

一千九百零一年十二月七號

謹啟

告白

奏效修陳攑選錄在本舊樓出實每本價銀全粵中環威靈頓街聚珍書樓啟

美國教士魯乍士云客冬余嬰兒患咳甚重服占罷論喉藥化痰為實云此藥醫得可醫乾咳若早服此藥可免咸乾喉之患藥本平和內無鴉片烟之品

威建藥房代售

聲明告白

公啟者南海縣神安司鹽步堡三河局內地溪頭領邊等鄉如有擅賣族中荒園基地無論賣與何人均要向該族公正紳耆妥商允協方准交易倘有不法棍徒私自串同外人高抬地價盜賣希圖中飽即經交易定將該棍細送縣憲從嚴究辦為此佈聞四方君子切勿為其所愚以致噬臍莫及特此聲明以免後論

辛丑年十月廿三日

南海縣神安司鹽步三河局公啓

輪船來往　江門　甘竹　三水

啟者本公司有快捷寬大輪船兩艘名香江江門來往江門甘竹三水由本月廿四船日起每日下午五點鐘由上環海旁同益碼頭開行　玆將船期列左

輪船名香江逢單日由港開行雙日回港　輪船名江門逢雙日由港開行單日回港

辛丑年十月廿四日

香江輪船有限公司啟

尋狗告白

啟者於本月二十日在羅便臣道蝦巴華屋屋失去八個月大白色狗仔一頭頸帶號數第七百六十六號如有人尋得送回德記利士行花紅酹謝决不食言此佈

辛丑年十月廿三日

德記利士行謹啓

貴重物業出投

啟者攬勿君承業主命准于英一千九百零一年十二月十六號下午三點鐘在其拍賣房將衛城道第一號及三號威靈頓街第三十一號及皇后大道中第三百二十二號分四單出投如欲知詳細者請問大道中門牌七十號衛建臣及祁禮士律師便知明白此佈

辛丑年十月廿六日

衛建臣及祁禮士律師謹啓

告白

今有堅固快捷新裝輪船一艘名威海船面長壹百壹十尺面潤十八尺六倉深八尺六欲租賃與人或賣亦可如合意者請到中環舊機利文街威記號面酌是荷

光緒二十七年十月初二日

威記謹啟

香港上海銀行

玆將香港貯蓄兩項息列下　計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年八月一號

總司理人湯麻士天臣謹啓

時務要聞

山東大學堂章程續錄　第六節　本省各府直隸州議設中學堂各州縣議設小學堂聘用教習甚衆必須先設師範學堂以廣造就此次籌辦大學堂擬暫設師範學堂規制在備齋各班學生內擇其心術端正者兼令練習初等師範以便畢業後聽候考驗考取優等領有師範憑照即可承充小學堂教習其有入正齋肄業者屆時悉用中等師範學堂規制再令練習中等師範以備中學堂教習之選○第七節　大學堂首貴崇實應掃除積習力戒糜費擬派總辦一員總教習一員或作院長監督一員或作院副即責成該員等會同認眞籌辦總以擇聘教習挑選學生爲第一要義其餘應用委員司事夫役人等均由總辦總教習酌量委用事無鉅細各有專責員額以敷用爲度不得多立名目凡於學堂無益之事併從節省以期核實每屆年終仍將籌辦一切事宜稟報撫院彙查○第八節　總辦一員總理學堂一切應辦事件所有堂內學生委員司事夫役人等既歸局轄並會同總教習稽查中西各教習勤惰督同收發處員司經理銀錢出入等項事宜　未完

羊城新聞

分別劫案　督憲陶制軍於去歲下車伊始以粵省盜風猖獗民不聊生故特設緝捕局併將緝捕勇改成州縣節制以專事權竊以爲盜風或嘗少戢矣詎萑苻不靖依然刦掠頻聞頃聞局憲近將各州地方自今年正月起至九月杪止共出劫案若干起由事主報案者若干破案者若干逐一列明分札各屬勒限破獲如逾期不能破案則分別記過撤參云○吳岡小警　廿四晚初更時候河南蒙聖里馮姓住宅失愼燒去自已屋一間延及左鄰梁宅亦燼焉幸隨即撲滅

電聘主講　粵省各書院改爲學堂一節曾登前報玆聞廣雅山長鄧蓮裳觀察自揣不知新學欲辭退講席未悉上憲能俯允否又聞大憲有電聘吳稚暉孝廉來粵主講學堂之說但孝廉籍隸何省刻未知其肯否俟訪聞續報○駐兵邊界　新安縣所屬南頭等處與香港之九龍洋界毗連現聞上憲擬在沿邊地方派勇駐守並在該處建築兵房一所以爲勇丁棲處經已委員帶同匠人前往該處會同地方官相度地勢一俟勘畢繪圖貼說具復上憲然後撥款興工云

判詞照錄　城西小圃園豆腐店東黃陞揚攜同其妾把解夥伴姚壽赴南海縣控其輪姦一節是日所判情節謂其意欲行姦與報案不符玆特將是日問官堂判抄錄以昭核實判云訊據黃陞揚供在小圃園開豆腐店娶一妾一妾居店二樓夥伴六人居頂樓十八晚妻張氏出外留妾看店廿一日返店妾麥氏供稱那晚姚壽按住頭面龍金按住兩脚用布塞口被姚壽強姦龍金畏懼逃去等語質之姚壽則稱言是晚二更後伊已上頂樓睡熟次日據麥氏訴說被龍金攜開窗門把伊強姦的話至廿一日黃陞揚回來不見龍金忽指伊有輪姦情事各詞而麥氏復堅稱姚壽強姦已成龍金未成何以逃去細鞫情形麥氏並未綑縛姚壽既用布塞口豈不氣迫難忍何以不用手扯開叫喊各件抵死抗拒兩人行強獨姚壽得遂所欲龍金何以甘心若謂其時龍金並不在旁則僅止姚壽一人似乎不易得手察看麥氏言詞伶俐不知羞恥此等曖昧之事其中難保另有別情姑將姚壽笞責一百板收候差拘龍金到案並傳該店各件提同質訊明確究斷黃陞揚并妾麥氏交原保候裁云

經費難籌　省中接鄂函云榮星海太守蒞任後即擬舉辦小學堂警察恤刑三事而計算經費甚鉅非預先籌欵不可故太守願將武昌關每年盈餘萬數千金充公抵用富道深爲嘉許而旋有歸併洋關之議不知又如何設措查武昌船關收歸渡口稅務司管理張制軍以武昌府一缺全恃船關把注初擬極力挽回曾致電駐京公使及全權大臣刻已得覆電云不能通融

中外新聞

譯日本朝日新聞論北京政局之變動　李鴻章旣亡而於　兩宮迴鑾之後在北京把持內政外交之樞紐者只剩有慶王榮祿王文韶袁世凱四人而已然王之與袁其地位閱歷威望未可以慶王榮祿同日而語因彼兩人之性情殊爲稜稜不肯爭攬事權然則北京之政府爲榮慶之舞臺自不遠矣　榮氏得歡心於　太后已久矣旣爲軍機大臣之首班又爲武衛五軍之總統文武大權咸萃於彼之一身若回鑾之後其勢力仍舊赫赫然凌於儕輩自不待言然彼近日又於其固有權力之外更新得有一大援助力焉何以言之榮祿去年自時變以來與李鴻章共爲親俄主義以利用於俄同時立於俄人利用之計中而與聞於締結密約者也今此主義已認爲事實榮氏宜更仍之矣若慶王則爲外務部大臣將來立於外交之衝且又久在總理衙門署知與外人交際之事以溫純之氣質與宗室之名分久爲內外人之所推重似勝於榮氏然自去年以來慶王主於倚賴日本今春之中俄密約與劉坤一張之洞同聲相應力主厭棄夫榮李固以親俄爲主義者慶王之所親又自不言而決此後北京政府旣分親日親俄之兩派而滿洲之問題於日俄兩國不能同其利害必將兩不相下然則　車駕即返北京大局似已定而實未定因于彼二領袖之間已呈疏隔之象也顧讀者猶憶本月十二日接北京之密電乎其要曰榮氏進言於　太后言慶王密結各國以覬覦皇位而各國亦有擁立之意嗣後慶王因迎　鑾於途中適以李鴻章之薨逝諭旨屢促其回京然彼遂不能回者由於恐榮氏讒言之成按此報未可盡信惟慶王近頃益得列國之歡心而榮氏乃爲各國所不喜慶王親於日本榮氏則親於俄前此滿洲條約李鴻章不令慶王與聞已徵諸事實惟二領袖之不相容當有礙於維新之事業吾輩不得不憂之緣慶王本屬於進步之一派如現在北京與警察事務皆依於王之力而局面之一變者不少若榮則守舊之人喜權威圖苟安或謂蹉躓於戊戌政變之新黨皆出於其手而變法之事遂不果行今則舉國上下雖熱心於維新倘二領袖之意見於外交上既不相容於變法之際又不能同心和協贊翼大業兩雄軋轢之勢恐遂激成第二之政變記此以徵之於異日不幸而言中未可知也

濟南近事　濟南府西學堂日前已開袁慰帥特親自臨蒞舉行開堂之禮應考學生雖有二百四十九名而入選者祇有百人應考人之所以如此寥寥者以除濟南外他處均未出示招考也在慰帥之意以新屋刻尙未建今不過暫以舊書院應用地方頗隘如再由遠方廣招則所來縱多而取者亦不過百名其餘恐不免向隅矣慰帥雖知直督爲重任然實不願遽離山東華人多有言慰帥如能爲山東直隸兩省總督則尤盡善盡美耳慰帥刻雖赴直然尙留有多兵在此其洋務參贊唐少川觀察則已相隨而去

北京近事述要　蹕路工程現嚴催赶辦正陽門內外二彩樓架木已齊現在備上彩布甚急以是知回鑾在即○京師各部院公所皆異常忙碌因回鑾在即之故其寂寞冷落者僅賢良寺一處而已○李相初薨之際人心稍爲振動市面漸形減色現已十餘日洋兵出入者安靜如故　兩宮啟蹕駐蹕消息靈通是以人心市面日見靜謐○堂子爲大祀典所關自歸使館界內已經洋人拆毀故當道擬在東華門內南池子擇地另建旋因不甚合宜又另擇地址請　旨施行業于日前奉　旨仍在東華門內南河沿建造惟局勢較小○陳雨蒼京兆擬在鐵廠設立五城小學堂專授各國語言文字聞擬請大學堂英文教習阿拉地思爲教習而脩金却不能豐不知阿肯俯就否○阿拉地思若果應五城之聘擬將現在大學堂肄業學生揀選廿四名偕同前往○京師大學堂在各銀行存放息欵數十萬曾前管學大臣孫燮臣中堂許竹篔尙書經手故現在若　國家欲提此款仍須由另派管學大臣出名方能支取○近來捐項踴躍以故各省印結異常生色尤以浙江江西湖南江蘇爲最大約九月分每人可獲二百金之譜○崇文門樓右邊由洋人建一砲台○崇文正陽之間本有水關經洋人拆去開一城門大約預爲火車入城地步○翰林院舊址已改爲拋球場○五城會館

出示禁止婦女入戲園飯館違者照例治罪○聞兩宮于西十二月中可以抵京冬至日　皇帝或已可至天壇行禮○聞新簡直督袁慰帥于本月二十七號接印或于　兩宮至保定時扈從至京亦未可知○俄東方水師提督亞立克雪甫于今日抵京俄公使特邀請各公使于明日飲宴以爲該提督作陪目下北京凡談論者均注意于滿洲事爲多今又易人聞議正不知如何了結也○北京以慶賀　太后萬壽已有數處粉飾一新西報云　太后去年袒庇拳匪攻打洋人今則滿載而歸亦可謂榮矣

招商不易　紗布麻絲等四局刻擬招商承辦然皆議而未妥聞張制軍之意則欲頂與華商云○擬設票局　漢鎭開辦富簽彩票現派某委員於蔡巷租定房屋聞擬於是處設立總局至開彩或在武昌或在漢口尙未定議○派員來華　日本政府現派參謀部岡市之助及陸軍省之大島健一來華查閱在中國屯軍過冬情形業於西十一月二十號起程○有意退讓　近得某處消息云俄國所要求已還關外鐵道之賠款爲數不多且聲言俄人倘中國能將該欵速還決意將牛莊俄兵撤退而以行政之權交還華官云

暹王游美　暹羅王擬於來春遊歷美國而美國自獨立以來未有他國王蒞臨是以無接待皇帝之禮茲已令議院妥議章程矣○彈劾風聞　皖撫王中丞之春近被某官參劾已奉旨開缺茲聞稽內案涉道府佐雜多人經已委前鄂撫于次棠中丞查辦○武昌訪函錄要　鄂督張制軍因攤賠洋欵限期緊迫擬先向洋商籌借百萬隨後設法彌補並聞紗布麻絲四廠即擬招華商招辦提回官欵以興要政按湖北官辦四廠各改爲商辦其利甚溥可攬利權而養民用其雄厚之力者曷不起而圖之○吾誰適從　日前開缺廣西巡撫于蔭霖密奏　皇太后請將去年創立長江互保約章之人明正典刑一節已紀昨報玆又探聞　皇太后覽奏甚爲所動欲派于爲巡閱長江大臣一如去年李秉衡之職便其就近查訪並便宜行事鹿傳霖文悌二人亦極力贊成此舉惟大學士榮祿深恐別釀事端迭經諫阻惟未商請內廷總管李聯英同時進言竊恐彼衆我寡難回　慈聖之意也

晉辦巡警　山西警察局現更名巡警局因七月間奉　上諭各省宜設常備兵巡警兵故也撫台派陳臬台暨沈道台敦和爲督辦現擬城門保甲局一併裁撤亦歸巡警局辦理局中派江直刺惠立潘大令禮彥爲提調東西南北中設分局五處派副委五人六城門南北關外各副委一人武員管帶一人練巡警兵四百人於十月初八日開局○日約條陳　西十一月念五號十五日東京來電云各國尙未與中國開議商約日本政府現

已命駐華各領事條陳此事俟各領事條陳至後政府始定辦法○福建借債　福建省因庫款支絀擬向日本政府借銀三十萬兩或五十兩而台灣銀行成本無多暫時未能成議玆聞日本中央銀行等擬相助爲理必期有成云

日韓關係　韓臣朴齊純遊歷日本日人待之甚優蓋日人愛韓之心極爲懇篤朴氏又通達治道爲韓國改革派之第一流人物他日東方事宜正賴表裏交融彼此和輯始足抵白人之巨浸也嘗朴氏至東京時小村外相抱疾未愈未得與朴氏相會殊爲憾而朴氏覲見後旅寓東京時常有電報與該政府往來云

營口近事　營口來信云阿將軍已於十一月十五號由旅順前來營口不知所爲何事或云該地方官阿斯脫兒北亞調任他處阿將軍察看交代之事而來或云英美二國兵船欲假營口過冬阿將軍不准欲抗拒此事而來現營口開稅仍由俄國經理近來各處新頒商約而俄國亦照新章征稅於十一月十一號頒發告示矣○禁止進口　美國政府擬將禁止華人進口之說帖交與院會議俾得緩期申行禁止之例

尙書稱職　刑部尙書薛允升逝世中國政府以張百熙補其缺刑部最關緊要中國刑律均由該部定奪須明達而有學者方足勝任自一千八百九十一年至一千八百九十七年薛在刑部爲侍郎熟諳律法後以其子獲譴落職遂回陝西原籍其缺即以趙舒翹充當趙正法後薛復起用補授尙書薛本屆獨來京乃至河南時即已作古殊可惜也新任刑部尙書張百熙爲湖南人頗有明達之稱一千八百九十八年　皇上行新政時曾經署爲贊助變政時幸得無罪去年爲廣東學政本年春間中國政府本欲派赴英國祭弔前皇兼賀新皇登位英公使以其官階過卑未允事遂不果然張自校奉　諭後即由廣東往西安覲見　朝廷特授以要缺數月前回京又陞授都察院左都御史嘗讜恐劾不職劣員甚多今爲刑部尙書實稱其職張于中國學問頗優人旣聰慧禮貌亦恭中年人之如彼者實不多見也譯字林西報

烟捲暢消　近日烟捲暢消日本因而逐利計西七月至十一月二十三號止日本烟捲出口値價七十六萬六千八百餘元所往市者最多是中國印度香港三處然以西十月爲盛因販家知中國加稅故販運尤多○廈門募勇　廈門消息云近擬察知閩督謂近日村人械鬭甚多彈壓之兵不敷調遣每有事時兵則幾不濟急應爲在本地募勇以資防守許督帥以所稟乃屬確情批准施行延觀察乃出示募選少壯之夫充當之○俄人逐利　日本商務委員往暹春查辦商務據委員稱西伯利亞鐵路及中國

鐵路可成將來俄軍之至二三尼作賊　汕頭附近三十餘里村落有農人　府案　二十七日日本王后船廚中侍役竊米　償款待議　法國因中國償款一事特　京事彙志　上海字林西報接北京電云前月三十號慶邸與俄使議及滿洲事慶邸

香港華字日報行情

辛丑年拾月廿柒日禮拜陸入口船頭列左

船名	來處	代理
法國火船名香港	由海防海口載來米	孖地洋行
英國火船名瑞生	由卞剌吉打星架波載來雜貨	渣甸公司
德國火船名架剌拿	由海防海口載來雜貨	源昌利
德國火船名馬超	由寶角載來米木	太古洋行

拾月廿捌日禮拜入口船

船名	來處	代理
德國火船名泰孚	由暹羅汕頭載來米雜貨	同記公司
英國火船名福生	由鎮江載來生油荳	渣甸公司
英國火船名松江	由小呂宋載來雜貨	太古洋行
美國帆船名大厘高	由島約載來火油	三達公司
英國火船名剌地士	由星架波載來雜貨	太古洋行
英國火船名海龍	由淡水厦門載來雜貨	得忌利士
英國火船名士卡利利	由汕頭載來雜貨	太古洋行
德國火船名鯉門	由上海載來雜貨	禪臣洋行
英國火船名華列打	由孟米星架波載來雜貨	鐵行公司
日本火船名舞鶴丸	由安平厦門汕頭載來雜貨	三井洋行
德國戰艦名皆沙軒	由厦門到	

德國郵船名士得吉准期拾壹月初壹日開往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名加力准拾壹月初肆日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
法國郵船名施奧達拾壹月初陸正午開往西貢石叻庇能哥林保孟米孖時路
[illegible]國郵船名香港丸准拾壹月拾壹日正午開行前往日本橫香山舊金山等埠
美國郵船名毡拿准拾壹月廿壹日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
美國郵船名多力准拾壹月叁拾日正午開前往上海日本橫香山舊金山等埠

船名	開行日期	代理
往江門甘竹三水〇火船東江	每逢單日往	廣運公司
往江門甘竹三水〇火船長江	每逢單日往雙日回	廣運公司
來往江門甘竹三水〇火船香江江門	逢單日由港開行雙日回港	輪船公司
往來澳門香港〇火船恒安	晨早柒點開 下午壹點回	啟興公司
往來澳門香港〇火船瑞安	晨早柒點開 下午壹點回	天興公司
往上海〇火船龍門	廿柒早捌點開行	禪臣洋行
往神戶橫濱〇火船殿島丸	廿玖日正午開行	日本郵船
往小呂宋〇火船隆生	廿玖日下午兩點開行	渣甸公司
往上海〇火船吳松	改廿玖日下午肆點開行	太古洋行
往鴻基〇火船安生	廿玖日下午五點開行	渣甸公司
往安南西貢〇火船刀打𠜾士	廿玖日下午開行	廣發公司
直往海防〇火船架剌拿	廿玖日下午開行	源昌利
往海防〇火船梳路北	廿玖日下午開行	孖地洋行
往安南西貢〇火船虎門 生菓搭客	廿玖日開行	南和公司
往厦門〇火船剌地士	廿玖日開行	太古洋行
往汕頭〇火船海龍	廿玖日開行	得忌利士
往暹羅〇火船鳴鳳	廿玖日開行	元發行
往上海〇火船渣華	廿玖日開行	鐵行公司
往小呂宋〇火船伊路間奴	叁拾日正午開行	渣甸公司
往福州上海〇火船定生	叁拾日下午叁點開行	太古洋行
往烟台〇火船西安	叁拾日下午肆點開行	源昌利
往海防〇火船米忌接臣	叁拾日下午開行	孖地洋行
往海防〇火船多德安士	叁拾日下午開行	日本郵船
往星架波〇火船魯肅	叁拾日開行	綸安公司
往神戶〇火船江戶丸	叁拾日開行	恒盛昌
往厦門星架波庇能〇火船建遠	叁拾日開行	同記公司
往烟台〇火船泰孚	叁拾日開行	太古洋行
往英京〇火船亞枝路士	改叁拾日開行	南和公司
往安南西貢〇火船亞美高	叁拾日開行	天祥洋行
往島約〇火船加地士丹	約叁拾日開行	勿者士行
往上海日本〇火船比連士伊𢥞	叁拾日開行	華商
往西貢〇火船安沙	初壹日下午開行	孖地洋行
往廣州灣北海北海海防〇火船香港	初壹日開行	廣發公司
往安南西貢〇火船馬利接臣	初壹日開行	太古洋行
往三孖洽四厘歪〇火船青島	改初壹日開行	太古洋行
直往小呂宋〇火船松江	初壹日開行	三井洋行
往汕頭厦門安平〇火船舞鶴丸	初式日下午肆點開行	[illegible]行
往新金山〇火船伊士頓	初式日下午開行	孖地洋行
往海口北海〇火船海南	初式日開行	廣發公司
往安南西貢〇火船柯路士甸 生菓搭客	初式日開行	華商
往星架波庇能〇火船蘇威亞		
往石叻哥林保咈息孖時路敦倫晏消〇常陸丸	初叁天明開行	日本郵船
往星架波庇能卞剌吉打哥林保意國〇火船波美打	初叁正午	禮和洋行
往星架波庇能卞剌吉打〇火船瑞生	初叁日開行	渣甸公司
往小呂宋〇火船沙非路	初肆日正午開行	宣公司
往英京〇火船殷島	初肆日正午開行	鐵行公司
往安南西貢〇火船西貢	初肆日開行	和發成
往英京〇火船岐連賽	初肆日開行	毓連洋行
往汕頭厦門淡水〇火船大義丸	初五早開行	三井洋行
往島約〇火船丫卡剌	初五日下午開行	旗昌洋行
往厦門星架波庇能〇火船漳福建	初五日開行	恒盛昌
往烟台〇火船鶴陽丸	初五日開行	日森洋行
往舊金山〇火船泰利	初五日開行	太古洋行
往卞剌吉打〇火船施尼加	初五日開行	天祥洋行
往神戶橫濱域多厘些路駁到花旗內地〇旗順丸	初陸下午開	日本郵船
往星架波庇能卞剌吉打哥林保地厘士〇火船奥地利	初陸開行	山打洋行
往上海日本溫哥華〇火船日本皇后 搭客	初捌正午開行	昌興公司
往小呂宋新金山〇火船太原	初捌日下午開行	太古洋行
往李華保〇火船埃臣	初捌日開行	太古洋行
往橫濱神戶〇火船孖利華剌利	初玖日開行	山打洋行
往長崎神戶橫濱〇火船八幡丸	初拾日正午開行	日本郵船
往神戶橫濱〇火船河內丸	初拾日開行	日本郵船
往島約〇火船連諾士	拾壹日開行	天祥洋行
往日本域多利打甘𠼮〇火船打甘𠼮	拾壹日開行	天祥洋行
往域多利砵倫舊金山〇火船烟打威利	拾陸日開行	今孖倫
往星架波哥林步砵息馬些路倫敦晏消〇若狹丸	拾柒天明開	日本郵船
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨猽利〇熊野丸	拾柒正午	日本郵船
往日本域多利打甘𠼮〇火船域多厘	拾柒日開行	天祥洋行
往日本域多利溫哥華〇火船他打	拾式月式拾日正午開行	昌興公司

貨	價	
舊沙宣沽十號孟米紗五十包	八十四員	本港
又沽十二號孟米紗五十包	九十二員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百零一員	本港
參核行沽八號孟米紗五十包	八十四員	本港
又沽十號孟米紗五十包	八十八員	本港
又沽十二號孟米紗五十包	九十二員	本港
衣布林沽廿號孟米紗五十包	一百零三員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百零四員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百零五員	本港
玩華剌沽十號孟米紗五十包	八十八員	本港
又沽十號孟米紗五十包	八十九員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百零一員	本港
金豐裕沽一號上火車扑二千五担	三員零二	本港

貨	價
二號白米千三担	四員三二
乾泰隆沽白米六百六包	三員七毫
一號白米二百零八包	四員四五
合興行沽白米五百二千担	三員八毫
中白米碎二千担	二員二毫
二號扑米二千五担	三員
又白玉𨱇五百担	一員七九
廣萬和沽百合十包	一十一員
又沽勿棗十件	一十六兩
廣南隆沽朱棗十包	四兩八錢
又沽川耳十枝	四十六員五
又沽蝦米六件	三十九員
又沽白果廿包	五員六毫
廣金昌沽歛柿廿件	二兩五錢
又沽合桃十包	十員
又沽公魚十包	三兩七錢
又沽粉絲卅包	十一員九

貨	價	
一號扑碎千三担	二員二二	本港
中車扑一千零六包	二員九三	本港
白碎一千一百七包	二員四七	本港
又白米四千担	三員六三	本港
白米碎一千担	二員六一	本港
扑米碎千五担	二員二五	本港
中車𨱇五百担	一員五四	本港
又沽應予五包	十四員五	水客
又大面尤三包	四兩七五	水客
又河口絲十件	七兩八錢	水客
沽西河棗十包	六兩五錢	水客
紅衣花生三百包	六員三五	水客
大花生二百包	五員七五	水客
又沽新皮十件	六員八毫	水客
又元干貝五件	七十員	水客
又二辦尤五包	二十一員	水客
又沽粉絲卅包	十一員五	水客

省城米市平淡

〇新公烟價玖百肆拾柒員五
〇新姑烟價玖百叁拾柒員五
〇舊公烟價玖百五拾五員
〇現年新白皮烟價捌百玖拾員
〇壹冬白玖百叁拾員
〇式冬白玖百肆拾員
〇舊姑烟價無存
〇舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年拾月廿柒日禮拜陸上午金銀各價行情

英京電單壹壹
銀行買入夫單滙水壹壹零壹捌柒五
法京即單式叁式
勞卑電單壹百叁拾柒員式五
仲江壹百叁拾柒員式五
小呂宋每千加水式拾員
呂宋壹捌金每員捌員五
橫濱即單每千加水壹百零式員五
舊金山即單肆拾肆員捌柒五
紐約陸拾日期單肆拾五員柒五
拾足頁金每兩五拾陸員壹
雜字號頁金每兩五拾五員叁五
捌玖大金每員肆拾肆員壹捌
生銀每百兩加水捌兩柒
光英每千加水捌員
省銀 廠庫每百兩加水捌兩肆
暹羅每千員加水捌員捌
省毫子每百員低水壹員捌叁

英京即期滙水壹壹零零陸式五
英國銀價式五肆叁柒五
法京四月期單式叁五
勞卑即單壹百叁拾柒員五
星架波每千平換
呂宋式壹五金每員拾員肆
上海電單柒叁
舊金山電單肆拾肆員柒五
紐約即單肆拾肆員捌柒五
女金 舊金每員拾員捌
玖玖五頁金每兩五拾五員陸
玖捌條金每兩五拾肆員肆
紋銀百每兩加水柒兩陸
舊銀每千低水玖員五
棧花每千低水五員
單紋銀每百兩加水捌兩壹
銀紙每千員加水玖員五
水銀每担壹百柒拾陸員

船頭電音

〇太古洋行火船名比剌士廿柒早由星架波開行約初叁日到港
〇恒盛昌火船名章福建廿陸日由星架波開行取道海口來港
〇天祥洋行火船名坤克列初捌日由打甘𠼮開行取道湖春來港
〇天祥洋行火船名威多利拾壹日由打甘𠼮開行經日本來港
〇禮和洋行火船名波美打拾玖日由星架波開行約廿柒日到港
〇恒盛昌火船名建遠式拾日由星架波開行來港
〇鐵行公司火船名渣華廿壹早由星架波開行來港
〇日本郵船公司常陸丸廿肆日由神戶開行經武治約初壹日到港
〇勿者士行火船名比檪士伊連廿五日由星架波開行約叁拾日到港
〇咸北輪船公司火船名三卑亞廿五日由星架波開行約初壹日到港
〇順昌洋行烟打威利廿五日由橫濱開行經神戶武治來港
〇招局商火船名廣利拾月廿柒日由上海開行約叁拾日到港

光緒廿柒年拾月廿玖日

此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑十月廿九日　英壹千九百零壹年十弍月九號　禮拜壹

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名
○東江　往江門甘竹三水　每逢單日往　雙日間
○長江　往江門甘竹三水　每逢雙日往
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
廣運輪船公司謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火船名
○日本皇后　往上海日本雲哥華　准十一月初八日開行
○他打　前往域多利云哥華準　准十二月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓

啓者玆本行有堅固快捷火船名
○舞鶴丸　前往汕頭厦門安平　准十一月初壹日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
三井洋行謹啓

啓者玆本行有堅固快捷火輪船名
○刺地士　前往厦門　准本月廿九日開行
○魯肅　前往星架波　准十月三十日開行
○西安　前往烟台準　准十月三十日開行
○吳松　前往上海　准十月三十日開行
○清島　前往三孖冷四厘歪　准十一月初一日開行
○松江　直往小呂宋　准十一月初一日開行
○泰利　前往舊金山　准十一月初五日開行
○太原　前往小呂宋　准十一月初八日開行
○太原　前往新金山　准十一月初八日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名
○打今麻　前往日本域多利打甘麻等　准十一月十壹日開行
○域多厘　前往日本域多厘打甘麻等　准十一月十七日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啓者玆本公司有快捷火船名
○恒安　每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議
啟興公司謹啓

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名
○播陽丸　前往烟臺　准十一月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日森公司謹啓

啓者本號有堅固快捷火船一隻名
○建遠　前往厦門星架波庇能　准本月廿九日開行
○漳福建　前往厦門星架波庇能　准十一月初五日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈
恒盛昌謹啓

啓者玆本公司有堅固快捷火輪名
○亞美高　往安南西貢　改十月初六落貨改三十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全
上環南和公司謹啟

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名
○魔島丸　直往神戶橫濱　准十月廿九日上午開行
○常陸丸　前往星架波哥林步砵息孖些路英京晏消等準　准拾一月初三日天明開行
○旅順丸　前往神戶橫濱域多厘些路準轉駁花旗　准十一月初六日正午四點開行
○河內丸　前往神戶橫濱　准十壹月初十日天明開行
○八幡丸　前往長崎神戶橫濱　准拾一月初拾日上午開行
○若狹丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏消等準　准拾一月拾七日天明開行
○熊野丸　前往他士參島湯士威路雪梨庇厘士濱猁利畔等準　准拾壹月約十七日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接儎搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗 東西 輪船公司輪船開行日期列下
○北京　十月廿七日開行
○加力　十一月初四日開行
○氈拿　十一月廿壹日開行
○多力　十一月三十日開行
○庇撈　十二月十六日開行
○急的　十二月廿六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　十一月十一日開行
○日本丸　十二月初九日開行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床鋪一概妥當玆將附搭大艙往各埠客位價列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者固由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值詳到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清逾則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓報收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單對寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保連謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新翻司杉瓦譯一書將各西字譯以華文并註以華音最易明白每套取價七毫　五仙英語易讀一書風行海內早經沽越玆特再加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每套取價一元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備譯其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯杭也　○代寄處　聚文閣　文裕堂　萬卷樓　聚珍齋　錦福號　雙門底聖教書樓代售

新書目

新到戊戌新政上諭彙錄價二毫　中外大事畧六元　潘闢史說　劍堂集一元　薮園詩集二毫　三書買官一毫　星洲上書記一毫　在華字日報三樓發售

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○泰孚　前往烟臺　准本月廿八落貨至三十日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
上環司記公司謹啟

啓者本號今有快捷火輪船壹隻名
○虎門　前往安南西貢　即日落貨　准十月廿九日開行
西貢　往安南西貢　准十一月初一日落貨初四開行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈
上環和和公司內和興成謹啟

啓者玆本公司有堅固快捷火船名
○刁打刺士　前往安南西貢　改十月廿九日下午開行
○柯路士甸　前往安南西貢　生果搭客　改十一月初二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
上環廣發公司啟

啓者玆有本行堅固快捷火船名
○多德安士　前往海防　准本月三十日下午開行
○香港　前往廣州灣海口北海海防　准十一月初壹日下午開行
○海南　前往海口北海　准十一月初二日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
孖地洋行謹啟

啓者本號玆有捷成洋行堅固火輪船名
○架刺拿　直往海防　准本月廿九日下午開行
○米息接臣　前往海防　准十月三十日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議
捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

火船往梧州

啓者本號有堅固快捷火船一艘名威海常川往西江梧洲埠但貴客搭船附貨者本脚相宜請至本號面議此佈
辛丑十月十二日
舊機利文街威記號啟

荔安公司貨倉有銀出揭

啓者本公司貨倉建在石塘嘴海坡一百九十九號地段門前近海倉內通風儲藏固穩安深出入尤爲利便如遇船期趕緊隨時料理妥宜看倉則用西人燈火則燃煤氣夥伴人等不得在內駐宿以昭慎重引火貨物例不收貯　諸專光顧但有貨物貨倉幷欲按銀者請至本公司代理人處面議是荷
光緒廿五年十二月初八日
英一千九百年五月八號
代理人萬順源銀莊啓

日本新船來往汕頭厦門淡水

啓者本公司玆特設快捷火船常川來往淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期十一月初五早開直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便妥　謹啓
辛丑年十月廿九日
大阪商船公司　代理三井洋行謹啟

高陞戲園

演人壽年班
廿九日演
○正本　桃李奪楊梅　途中遇雪
○成套　鍾無艷遊地穴
椅位收二毫　板位收錢五十

育才書社勸捐小引

敬啓者本書社創辦中西義學實爲作育人才拯時艱而開風氣起見在殷富者延師課子易於成材惟貧窶之家非無英俊第已難謀饘粥奚暇籌及束脩是縱有可造之才亦將庸碌以沒世抑更慮聰明誤用流爲邪辟貽害 國家以可爲世用之人而反爲世害究心時局者當共惜之此本書社義學之設所由刻不容緩也同人正議集欵創辦適西友嘉君導理亦深韙斯旨不分畛域慨然助以鉅貲而港中 諸君子聲應氣求又復同襄義舉業經聯禀省 大憲呈請分設書社於省城河南等處均蒙 批示准辦各在案弟復於九月初三日約同馮君華川嘉君導理赴省稟謁 陶制憲叨承獎飾並蒙俯允爲本書社贊省總主席仰見 大憲紆尊降貴造士作人之至意優渥逾恆大雅扶輪同深感戴惟是本書社雖籌有鉅款而港中已擇地開辦計續辦省城河南兩處經費恐屬未敷前月謁見省城列位紳商幸均荷樂爲將伯語曰人之欲善誰不如我同人等咸嘉賴之惟願 諸君子分擕緣簿廣爲勸捐以成此善舉他時辦有成效進可爲 國家佐富强之治退可爲習俗化頑固之風皆 諸君子栽培後起鼎力玉成之大德也伏望見義勇爲襄成集腋毋吝惜慳囊而囿懷大局毋鄙棄同種而貽笑友邦是則同人等所心儀而項祝耳再創辦伊始 各善長恐未周知除弟等沿門求捐外如有樂助鉅貲願爲本書社總理者請 函致屈臣氏藥房弟手收或旗昌行馮華川翁渣甸行何澤生翁萬祥源阮荔邨翁裕德盛葉藹山翁[illegible]行梁仁甫翁以便彙交弟收蘊當續登同人册內合龍附陳

省城代收捐項處　省城愛育善堂黃少南翁　省城廣仁善堂蘇棫農翁
省城廣濟善堂盧佐臣翁　河南仁濟醫局何堯卿翁黃鴻逵翁

光緒二十七年十月初二日　育才書社駐港總司理人弟劉鑄伯頓首

羊城總主席暨　列位總理芳名列左
兩廣督部堂陶大人總主席
徐緝陸按察
龔仙洲觀察　陳省三觀察
沈樹人觀察　李直繩觀察
沈石軒太尊　汪頌虞太尊
沈碧孫太尊　全丙炎太尊
王湘岑太尊　錢樸如太尊
蔣齡九直刺　許咏愚直刺
蔡道一別駕　裴伯謙大令　李星若太尊
徐小農大令　鍾景瑜大令　李家焯太尊
鄧蓮裳翁　黃少南翁　愛育善堂
黎壁侯翁　潘雲溪翁　愛育善堂
吳玉臣翁　許雲濤翁　愛育善堂
潘仲瑜翁　賴燕山翁　愛育善堂
潘佩如翁　陳春畋翁　愛育善堂
易蘭池翁　朱勳堂翁　愛育善堂
鍾瑞符翁　顏伯褻翁　鍾仲珏翁
盧佐臣翁　廣濟醫院司理銀欵
陳簡始翁　馮子銘翁　崇正善堂

黎季裴翁　區蘿屋翁　廣仁善堂
盧仲吉翁　蘇棫農翁　廣仁善堂司理銀欵
郭冰壺翁　梁小山翁　宋雲川翁
蘇伯賡翁　李醒春翁　高學雨翁
周秩西翁　余蔭廷翁
許在鎣翁　何堯卿翁　河南仁濟醫局
黃敬裳翁　何雲裳翁　河南仁濟醫局
傅星垣翁　黃鴻逵翁　河南仁濟醫局
黃若波翁　陳愛亭翁　吳于甘翁　吳鑑亭翁
白發興翁　葉秀芝翁　伍春和堂　許春西翁
梁梅溪翁　彭秀文翁　陳俊民翁　麥旭莊翁
盧梓川翁　葉芬臣翁　黃茂堂翁　張弼士翁
潘安叔翁　陳禮陶翁　盧少屏翁　唐雲超翁
莫任衡翁　何讓𤩽翁　盧頌麟翁　潘仁存翁
朱鶴亭翁　吳芾軒翁　盧邠歧翁　梁翰千翁
顏廷佐翁　黃仲縕翁　黎棣如翁　崔壽臣翁
呂瑞廷翁　黃善初翁　潘雲田翁　馮勉臣翁
馮漸盤翁　黃朗若翁　馮鈞垣翁　羅開石翁
鄭玉山翁　呂于田翁　霍灼卿翁　李芝畦翁
黎伯蓉翁　謝楨圃翁　梁機獻翁　龍少甫翁

香港格致書院告白

敬啓者前奉 惠函承 示創建格致書院於香港訓迪華童並作勸捐序文當即寄函奉覆並申謝悃旋又奉書敦促並言學堂事重不應畏難至論見鐵殊深感紉勸捐序極應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能握筆茲者秋氣漸涼勉擬一稿寄上尙祈是正附寄紋銀二百兩即乞 哂收極知 貴書院經費浩繁區區之數無足裨補亦聊盡鄙人誠意而已惟視 貴書院規模日廓氣象益新教育廣施材俊輩出本部堂拭目俟之頌 甚盼甚盼專復即頌 日祉

粵督部堂陶模來信九月初三日抄白

美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序

學校之設所以育民德瀦民智增民力其習政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若醫若算若化若電若礦若百工亦以供一世之取求而無不給使夫人人有以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才日進斯國之德智才日進此所以一治而不復亂一安而不能危一富而不能貧一强而不可弱也善覘國者不規規之於治安富强已成之迹恒以學校之多寡卜國勢之盛衰蓋歷歷不爽矣嘗考三代庠序國學之制與泰西大中小學之無以異而內則保傅諧篇所載教育之法亦與今各種教科書爲近是知興學教士無古今中外一也中國自漢以後學校之法漸廢而不講聰明才智之士既獨學而難成而中材以下妄于蠢愚固陋而無以自勉治化之不進國威之不振其不以此也歟今 朝廷變通政治力圖自强迭下 詔旨以廣開學堂爲先務美士喜嘉理君適於此時創建格致書院於香港廣招華童肄業焉其專言格致者蓋以格致之學非圖器不明非專門不能講授所籍于學堂尤亟故爾余既喜嘉君之愛我中國而又願官紳士商之相助以有成也於是乎書

光緒辛丑　九月　陶模序

張星池　林錦亭　黃華恢　劉渭川　蔡季梧　曹錫𤨏　彭雨池　李卓生　黃寶泉　何炳然　林鵬飛　唐雲超　林拜旒　黃仲彝　甄紫峰　容兆譜
梁倬雲　彭展雲　梁焯儒　李孟寬　羅春珊　陳聯祥　羅有章　何悅華　黃昌棠　黎伯耀　余倚盤　梁雁濱　溫悌南　譚玉泉　趙棟臣　阮荔邨
譚宜廷　陳纘庭　趙灼芝　吳世鏞　劉焯南　楊培山　溫俊臣　鄧麗泉　陳文美　徐炳南　林石泉　鄧竹溪　王子英　葉達初　黃船石　王廣昌
周次軒　勞少喬　鄧鏡泉　林耀蕃　何竹溪　鄧立亭　吳鼎臣　吳幹卿　司徒俊渠　周瑞源　吳棐園　梁星垣　趙恒安　梁仁甫　區嘉浦　余竹生
溫湘潮　黃焯林　溫秉仁　蕭遠輝　利琨石　陳聽秋　黃善礎　黃行石　伍耀廷　譚硯三　劉竹初　譚寅灶　麥雁雲　古輝山　謝閣臣　黃衍堂
黃錫五　林丙垣　曾漢初　鍾昇海　何三　鄭乾初　劉慶蕃　甘俊卿　李健廷　麥燊堂　余昌表　高學能　黃朗軒　莫耀堂　簡殿卿　葉藹山
黃竹友　周達堂　盧冠廷　潘輝庭　佘寳琛　余育之　曾杏村　馮昌麗　蔡明亭　陳景端　許鳳生　鄧翼庭　田弼卿　雷子昌　蔡松川　陳敦九　吳鑫亭

〇〇省澳勸捐值理芳名列
新會縣正堂王克鼎　黃國棟　簡冬蕃　趙子珉　黃朝槐　馮壽年　何陛高　李希遂　鍾榮光　黃燦華　賴敬齋　張乃瑞　甄國祥　黃沭堯
溫幹庭　徐曉初　容子穆　陳濯江　何鳳書守戎　楊再生千戎　林子英

〇舊金山埠勸捐值理芳名列
劉雲生　朱銓鏐　何宜華　陳錦才
黃樑家　朱孔暘

〇置地建造勸辦值理芳名列
喜嘉理　溫清溪　任作君　黃瑞堂
潘荇墀　莫禮智　黃棣芳　伍長慶
羅毓生　何麥華　譚庭章　陳有禹
曾嵩褎　溫松秀　黃少泉　司徒柱臣
值理尙有多人俟續出
光緒辛丑年　九月　吉日啟

〇〇本港勸捐值理芳名列
陳天申　蔡功傅　廖紫珊　莫若濂　謝詩屏　冼德芬　張達廷
馮曜東　郭嶠堂　容翼庭　張鑑田　郭耀垣　郭少流　陳培之
馮壽珊　車茂軒　黃曜華　陳進祥　潘翹彥　潘蔭泉　陳鳳台
洪孝允　鄺潤敬　鄺鏡堂　李瑞廷　傅翼鵰　李逢　馬應彪
吳東啟　陳斗垣　潘蘭史　何星儔　張潤生　許金德　馮錦榮
鍾純根　陳卓卿　馮香泉　陳堯軒　吳廣南　莫文賜　文廣山
劉錦清　鄺文棠　區應圖　許順村　李煜堂　李子照　黃雨村
台粵樓　李希遂　賴文山　鄧蘭谷　蕭竹居　莫藻泉　霍鑑泉
盟俊臣　陳愛亭　劉醴泉　黃麗生　黃裔生　梁培之　吳聘三

瑞記洋行火燭洋面燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨且街口

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥當 請尊光顧請至鴨且街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達 又啟

庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啟

紅磚出售

本局在於香山白蕎創建磚窰專造紅磚發售其欵式精美堅實居乎各磚之上價亦相宜諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年八月初七日　福來磚局啟

告白

啟者本號各件在外賒借經手是間概與本號無涉再者本號往各寶號取貨倘蒙相信請送至本號蓋同圖章據此佈

辛丑年十月廿三日　中環大馬路一百四十號怡豐號謹啓

廣萬財蓮花

啟者本號承接紙紮作亭宇紬衣人物花燈發沽歷經新舊金山庇能石叻西貢海防等埠採辦倘蒙賜顧請移玉戒付信均可

辛丑年九月廿八日　佛山福祿大街　廣萬財啟

關心焉 西醫

現寓中環皇后大道德祥洋貨居樓上專醫內外科早晚寓在坭街口上利東街五十四號

西醫接生包愈雜症

啟者馮鍾氏向在羊城博濟醫局受業將全體各部蠱質化學藥材統宗各體功用內外科眼科喉科瘡科頸癧位眼跌打刀傷續筋駁骨出炮退脫唇牙補崩口補崩耳割眼瞼花柳諸般患症並各樣奇難雜症勸習數年並學西法接生嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊攜至可保大小平安經蒙嘉約翰馬西等六位醫師發名賞給中西合文醫照准出濟世現在紅磡街市街門牌第壹百七十六號本館妙製揲癧必愈癆水大蠔殼式舌細喝銀壹毫凡有志欲醫者請所移玉光臨是荷 又示

辛丑年八月十一日　馮鍾氏謹啟

興隆號酸枝傢俬

本號揀選正港木料特請良工巧做各款酸枝檯椅承辦雲母亮花雲石唐洋椅桌兼修整折磨舊傢俬 貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號與張再者本號各件賒借經手是間兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章據據者倘有遺悞各情一概與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六　又示　西營盤興隆號謹啓

備醫出紙告白

啟者現本公局已聘定關心焉西醫師以便薰洗界內居人遇病萬不能出屋薰洗者可由關醫師出紙爲據以免暫時薰洗如該薰洗界內的係本日或明日准到薰洗該處有患病人新到本公局報明即延關醫生到診出紙特此佈聞

辛丑年十月二十日　華商公局謹啟

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春茶葉加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡 士商賜顧請辨眞假本號茶葽內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年　六月　廿四日　新安孫義順謹啟

生記車舖

啓者本號巧做靚明精漆油及各色水時欵手車仔兼修整舊車及貨車主固不悞 貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日　生記告白

石塘嘴 會芳園西菜酒樓 新張告白

在昔旗亭畫壁傳千古之美談曲水流杯亦一時之韻事白今送酒紅袖當爐佳士賞心雅人深致今古有同情也茲我會芳園者占香海花天一角拓石塘酒地數弓簾飄春色村訝杏花釀醞春醪家隣飛葉廬分左右不須拾級重樓當樓主賓正好晤言一室而況廚儲珍錯味列中西烹調既得精思酪炙皆臻上品飛觴醉月碧玉琵携妙舞臨風紫雲可喚誠遊目騁懷之所洵賞心樂事之區伏冀諸君或公餘退暇或忙裏偷閒領北海之清樽繼東山之逸興輕車惠顧吹百川慨解杖頭倒履懽迎開三徑不勝翹盼

辛丑小春吉日　會芳園主人謹啟

聲明告白

啓者廣裕榮油店大道西咸魚欄直街門牌二十六號原係李裕福堂做下今將全盤家私貨項賬項付項一概截至十月廿三日計算清楚添入何積善堂合伴同做共爲合份生意日後生意盈虧福祿均沾特此聲明此佈

辛丑年十月廿四日　李裕福堂　何積善堂　同啓

西醫道學

趙學先生向遊學於歐美各國曾在美國阿力根專門醫學堂肄習西醫有年畢業時考列高等並經美國學院給予醫學秀才文憑准出問世復在紐約新醫士加咕醫院勤理醫政歷練多年所治各症極有把握先生到港現寓中環士丹利街門牌三十號樓下特登報章俾延診者知所問津焉

辛丑年十月初二日

盧芝田　吳聘三　陳天申　徐善亭　黃竹友　張馨田　吳東　李健堂　仝啟

佛省芝蘭軒萬應平安油

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸廣東街門牌四十一號廣盛泰內承辦該境沽鹽六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽觔如蒙 般商賜顧轉運生鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李卓峯訂交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑　元月十六日　安南提岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日

正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

告白

啟者咸北輪船公司乃地球中最大之輪船公司也龍門鯉門兩船本公司買受及由祖家派來快捷輪船一艘名福安目下常川往來上海香港省城船上配置客房寬闊招呼茶水便當附貨利便歷蒙各 客商光顧素皆妥當而本公司今另有輪船數艘專派由上海常川往來漢口鎮江及長江等埠再有輪船三艘專往膠州烟台天津各埠每埠數日一期已上各埠各貨物本公司由港隨時均能包攬運到埠水腳相宜統交上海香港省城禮臣洋行代理 寶號欲付貨轉駁者請至本港上環大馬路禮臣燕梳分局譚玉泉面議是荷特此奉聞

光緒二十七年九月十五日咸北輪船公司代理人譚玉泉謹啓

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋照洋庄款式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉

辛丑年七月初三日

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國醫富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘醫師同給存書准出濟世茲在本港接生多年般戶貧家多求往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十三號三樓

光緒廿七年正月廿三日　李胡氏謹啓

威林寶路有限公司告白

啓者本公司常備各種男女洋衣洋綢幷傢私器具等物以爲家中舖陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司彩件亦欣然接待本公司僱備葡人華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買

光緒二十七年八月二十八日　寶路有限公司謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無祝融稅駕之慮所有保險章程均照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至壽北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

鎮隆銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門鮫白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒銼鑿鑿粗幼銅鉛白鐵線開礦鐵路鋒鐮鋤鋒鎚大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓泥水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商光顧請移 玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號卽泉香茶居對面認張內廣東天佐堂各項膽丸寄售

辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

影相藥料乾片器具價錢格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

六月十七日

告白

啟者本行現寄到鋼樓陣數款計開

長十二尺闊六尺
長八尺闊四尺
長十尺闊五尺
長六尺闊三尺
長廿四尺

威靈頓街三號　保樂洋行謹啟

南邑教表鄉李沁香園擬聯求教

第一場　梅潔最宜邀友訪　准期十一月初九日即夕截列　每比收卷香五仙

第二場　好趁梅開重遺興　准期十二月初九日即夕截列

首名袍金肆拾五大員　式名袍金式拾大員　三名袍金壹拾大員　共列二百名刊金

是場定期十一月初七日在本港油麻地水局右便八號兩益煙紙舖代截請君欲助興者祈往截處取招看明便知詳細佳卷敬延劉葦村老師榜名卿雲齋評閱

辛丑年十月二十四日　李沁香園主人謹識

聲明告白

啓者本號開張百有餘年叨蒙富商賜顧貨眞價實近有無恥之徒以僞亂眞貴客欲辦眞貨請交辦單到百步梯正記便是本號寓寫吉祥三樓

光緒廿七年十月廿五日　關巧靈永記炮竹號啓

李占記遷舖告白

本號遷往文咸東街即狗孖冷落斜路右便開張常有上好各款金銀時表專辦正花旗晏梳拿公司各款時鐘發客貨眞價實童叟無欺仕商惠顧請移玉步是荷

辛丑年十月廿三日　李占記啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房貴瑋面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚玉泉面商便是

光緒十九年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年五月二十日　司理人陳說巖謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫寓永樂街海傍中門牌二百五十八號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人劉孟平謹啓　協理人關寶瑲

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初肆日　和發號謹啟

遷舖告白

啓者本堂向在文咸街開張熟藥膽丸生意已歷十有餘年所用藥料旣選地道精良更遵方法泡製久蒙列公賞識前因業主取舖故暫遷寓於舊舖橫街直出海傍新建坐北向南之舖門牌二百八十九號開張 貴客光顧請移玉步是荷此佈

辛丑年十月廿五日　博愛堂謹啓

山東綢發行

啟者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光鮮中外僉甚合宜而價錢亦以公平取善如貴客欲爲賜顧者請移玉貴西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日　山東永泰隆謹啓

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨粥絨毛布花布白線襪衫手巾綠襪香木香梘鐵衣手車腳車牛奶餅干有花面盆及燭青面金膠鞋等物發客並分枝一棧在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年七月十四日　先施公司洋貨謹啓

胡天然

精理內外大症熱症溫症一切外科○現寓上環杏花樓左隣第一間卽恒昌號居二樓天然新論出售臨時症醫金每診一毫

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭兩者請到鳳后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫與息兩低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日　總司理人關少岐謹啓

敬啓者本書社創辦中西義學實爲作育人才辨時艱而開風氣起見在設富者延師課子……

羊城總主席暨

列位總理芳名列左

黎季裴翁　區蘿屋翁　廣仁善堂

盧仲吉翁　蘇棫農翁　廣仁善堂司理銀款

瑞記

瑞記分局

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬……